

Herramientas para la Vida Pública

Utilizando las Herramientas para la Vida Pública: Guía Completa

Esta guía te enseñará cómo estudiar los espacios públicos y
la vida pública que ocurre en ellos.

ESTUDIEMOS LA VIDA PÚBLICA

¿Qué es la vida pública y por qué la medimos?

La vida pública es la actividad social que ocurre en espacios públicos cotidianos – las calles, parques y plazas y espacios entre los edificios. Medimos ciertos aspectos de la vida pública para entender mejor lo que sucede en un lugar y qué cambios pueden traer beneficios públicos. También medimos la vida pública para entender mejor el impacto de nuestros proyectos, los cuales pueden ser intervenciones de diseño (construir juegos infantiles) o programación cultural (organizar una serie de conciertos).

¿Qué es un estudio? ¿Qué son estas herramientas?

AL decir **ESTUDIO** nos referimos a un análisis de los elementos físicos y sociales de un lugar. Un estudio puede abarcar distintas estrategias de recopilación de datos, desde mapear bancas, hasta contar ciclistas o realizar entrevistas.

Al decir **HERRAMIENTAS** nos referimos a las metodologías de investigación desarrollados por Jan Gehl, Gehl (la oficina de diseño y planeación), y/o Gehl Institute. Éstas son metodologías para mapear bancas, contar ciclistas, realizar entrevistas, etc. En nuestro sitio web, proporcionamos estas herramientas en forma de plantillas descargables y editables.

Claro que estas herramientas sólo cuentan una parte de la historia de un espacio; éstas deben ser complementadas por el conocimiento local, el cual solo se puede obtener a través de la participación de la comunidad y trabajando estrechamente con quienes hacen parte de ella. En ocasiones la información más valiosa se obtiene a partir de la mera observación o de alguna conversación, lo cual solo sucede tras horas y horas en un mismo espacio.

Continua leyendo para obtener información sobre cómo:

- Plantear una pregunta de investigación
- Determinar la escala de tu estudio
- Seleccionar las herramientas correctas
- Planear el estudio
- Capacitar a quienes van a aplicar estas herramientas
- Ejecutar el estudio
- Contar una historia con datos

¡Esperamos que estos pasos te sean útiles! Si tienes algún comentario o recomendación, escríbenos a publiclife@gehl institute.org

1. PLANTEA TU PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Qué quiero estudiar específicamente?

Los estudios son más útiles cuando se desarrollan alrededor de una pregunta central de investigación. Tu pregunta puede ser bastante amplia, pero debe dirigirse hacia algo medible y debe estar directamente relacionada con los objetivos de tu proyecto.

Por ejemplo: se pueden realizar preguntas como éstas:

“La gente camina en otras partes de la ciudad, ¿por qué no lo hacen en mi barrio?”

“¿Construir una plaza nueva en el barrio mejorará la cohesión social?”

“¿Tendrá mi proyecto efectos a largo plazo en el barrio?”

1. Si una meta del proyecto es lograr que más personas caminen o utilicen silla de ruedas en el espacio público (“La gente camina en otras partes de la ciudad, ¿por qué no lo hacen en mi barrio?”) podrías estudiar:
 - Las características de otras calles de la ciudad donde la gente disfrute caminar
 - Físicamente, qué tan accesible es el barrio para las personas que caminan, se trasladan en silla de ruedas o empujan una carriola.
 - Las razones por las cuales algunas personas eligen caminar en vez de manejar y viceversa.
2. Si una meta del proyecto es crear cohesión social y un espacio para que las personas convivan (“¿Construir una plaza nueva en el barrio mejorará la cohesión social?”) podrías estudiar:
 - La relación entre la gente y el diseño del espacio
 - Los tipos de interacción social que ocurren y cuáles son sus catalizadores
 - La diversidad demográfica y económica de las personas utilizando el espacio
3. Si una meta del proyecto es crear una base para la participación social y el compromiso cívico (“¿Tendrá mi proyecto efectos a largo plazo en el barrio?”) podrías estudiar:
 - Si el proyecto ha inspirado a los habitantes a involucrarse y apropiarse del espacio
 - Si los habitantes involucrados en la creación del proyecto han demostrado un mayor sentido de conectividad con su comunidad y a qué aspectos del proyecto lo atribuyen.

2. DETERMINA LA ESCALA DE TU ESTUDIO

¿A qué escala debo desarrollar este estudio de manera que pueda responder todas mis preguntas?

Para determinar la escala del estudio, debes evaluar si es necesario ir más allá del área del proyecto para responder a las preguntas de investigación. Por ejemplo, medir el tráfico peatonal en calles aledañas o la actividad social en un espacio público cercano con características similares, pueden proporcionar información útil sobre el área del proyecto.

Recomendamos abordar la escala en tres niveles distintos: **sitio, barrio y ciudad**.

Estudiar un **SITIO**, ya sea una plaza, una calle o una cuadra, puede ayudar a identificar retos, oportunidades e impacto a escala local. La mayor parte de las herramientas de vida pública que ofrecemos ayudan a analizar a las ciudades desde esta escala.

Estudiar a **ESCALA DE BARRIO** puede ayudar a identificar retos, oportunidades e impacto a una escala urbana más amplia.

Estudiar a **ESCALA CIUDAD** puede exponer los desafíos y oportunidades en una escala más amplia y servir como una base para crear un marco estratégico a nivel urbano.

3. ELIGE LAS HERRAMIENTAS CORRECTAS

¿Qué herramientas puedo utilizar para responder mi pregunta de investigación?

En nuestro sitio web puedes encontrar herramientas para la vida pública en forma de plantillas que pueden ser utilizadas para estudiar el espacio público y la vida pública. Con estas herramientas puedes recopilar “datos de gente”, los cuales te proporcionarán ideas sobre el impacto de tu proyecto, crear historias sobre este impacto y comunicarlas para generar un cambio positivo.

¿Por qué mezclar y combinar herramientas?

Recomendamos mezclar y combinar las herramientas para responder mejor tu pregunta de investigación. No necesario utilizar cada una de las herramientas, utilizar una única herramienta podría no proveer las respuestas adecuadas. Las mejores historias a menudo se construyen cuando se cuentan con distintas fuentes de información.

Si estás preguntándote, por ejemplo, por qué pocos adultos mayores pasan tiempo en un parque, vale la pena contar la edad de los visitantes, evaluar las características físicas del espacio (¿hay lugares suficientes para sentarse?), investigar la diversidad de edad del barrio y entender cómo es que las personas eligen pasar tiempo en el espacio. Esta mezcla de datos puede proporcionar un panorama más completo del espacio que la información proveniente de una única herramienta.

A continuación se presenta una muestra de las herramientas para estudiar el espacio público y la vida pública.

Conteo de Personas en Movimiento

- Esta herramienta proporciona datos sobre la cantidad de personas moviéndose por la ciudad.
- Utilízala para entender: cuántas personas se mueven por un espacio, cómo y cuándo.

Conteo de Edad y Género

- Esta herramienta nos da un panorama de quién utiliza y se mueve por la ciudad. El equilibrio entre distintas edades y géneros puede ser un indicador de quien disfruta y se siente cómodo pasando tiempo en un espacio público.
- Utilízala para entender: quién está caminando, quién está pasando tiempo en un espacio, dónde y cuándo.

Mapeo de Actividades Estáticas

- Esta herramienta proporciona una imagen de las actividades que las personas eligen realizar en un espacio público.
- Utilízala para comprender: cuánta gente hay, qué está haciendo, dónde y cuándo.

Encuesta para participantes

- Esta herramienta es una encuesta por intercepción diseñada específicamente para comprender la diversidad e interacción social en un espacio. La encuesta puede ser modificada para tu pregunta de investigación.
- Utilízala para entender: quién está interactuando y cómo, hacia dónde lleva esta interacción, y si las personas de distintos niveles socioeconómicos pasan tiempo en el espacio.

4. PLANIFICA EL ESTUDIO

¿Cómo reclutar y organizar a los voluntarios? ¿Dónde y cuándo realizo mi estudio?

Estima lo que vas a estudiar (y dónde) basándote en tus preguntas de investigación, marco de referencia y las herramientas seleccionadas. Después, pregúntate lo siguiente:

¿Cuántos encuestadores se necesitan?

- Calcula el NÚMERO DE VOLUNTARIOS necesarios basados en el tamaño del estudio.
- Un voluntario sólo puede cubrir cierta área en una hora, así que asegúrate de que los turnos sean razonables. Se recomiendan turnos de 4 a 5 horas.
- Recuerda que los conteos de personas en movimiento requieren 10 minutos por punto y el mapeo de actividades estáticas y los conteos de edad y género pueden tomar más tiempo.
- Asegúrate de dejar tiempo para el traslado entre distintos puntos.
- Programa descansos para turnos de más de una hora.
- El tiempo para ejecutar las encuestas por intercepción varía dependiendo de la cantidad de preguntas y de cuántas personas encuentres en el sitio. Se recomienda que los voluntarios que realicen estas encuestas se dediquen únicamente a esta actividad.

¿Quién puede ser encuestador y cómo realizo el reclutamiento?

- Lograr que el personal de distintas dependencias gubernamentales se involucren en el estudio y salgan a la ciudad a experimentar la vida pública puede ser esencial para generar un proceso de cambio.
- Los estudiantes universitarios son una gran fuente de entusiasmo. Busca en los programas de arquitectura, planificación urbana y trabajo social.
- Identifica y contacta a la mayor brevedad posible a las organizaciones locales que pudieran estar interesadas en que el proyecto se lleve a cabo.
- ¡Involucra a miembros de la comunidad local! Este tipo de estudios son una gran manera de obtener un panorama de la vida cotidiana de aquellas personas que utilizan el espacio.

¿Qué días debo realizar el estudio?

- **Entre semana vs fin de semana:** la gente se comporta diferente y frecuenta lugares distintos entre semana y fines de semana. Por esta razón, se recomienda recolectar y documentar datos tanto en días hábiles como en fin de semana.
- **Estaciones:** las personas utilizan la ciudad de distinta manera dependiendo de la estación del año. Un clima agradable atraerá a la mayor cantidad de personas a un espacio público, mientras que un clima lluvioso, con viento, muy caliente o muy frío reducirá su uso. Si sólo se va a analizar el espacio público una vez, se recomienda

hacerlo con el mejor clima posible de manera que se separen los efectos del diseño urbano en la vida pública de aquellos producidos por el clima.

- **Evita los eventos extraordinarios:** si el propósito de un estudio de vida pública es medir y entender el ritmo diario de una ciudad, lo mejor es evitar eventos extraordinarios que te darán una percepción distorsionada de la actividad que se lleva a cabo en el lugar. Los eventos recurrentes como un mercado semanal puede ser de interés en algunos casos.

¿Es necesario un estudio del antes y después de un proyecto?

- Determina si el estudio previo y posterior, te van a permitir entender el impacto de manera más amplia.
- Si el estudio está planeado para medir el impacto de una instalación temporal u otros cambios en un espacio público específico, es importante recolectar información base que permita documentar y entender el impacto “antes y después”. Si se está evaluando un área con baja actividad, es importante considerar qué herramientas te van a proporcionar información útil al realizar un estudio previo. La información base puede ser vista como una manera de documentar un cambio en general repitiendo los estudios a través del tiempo.

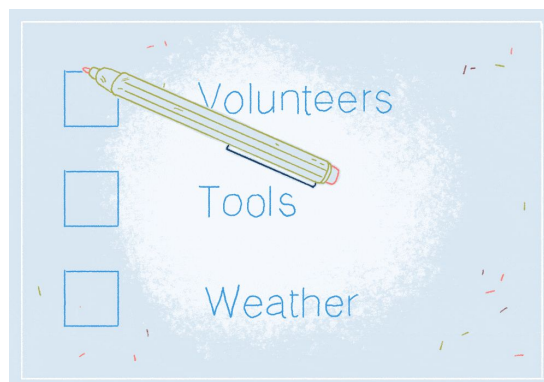
Una vez que hayas respondido estas preguntas, sigue preparar el material de estudio, crear el itinerario de aplicación y distribuir las distintas tareas entre los voluntarios.

Prepara el material de estudio utilizando las plantillas proporcionadas

- Imprime suficientes hojas para todos los voluntarios de cada turno (lleva material extra en caso de que alguien no lleve el suyo).
- Etiqueta los mapas de manera que los voluntarios puedan orientarse – no todos estarán familiarizados con el área de estudio.
- ¡Mantén las cosas simples! Este proceso es nuevo para la mayoría de los participantes, así que intenta comunicarte de la manera más directa posible.

Organiza tu itinerario y tareas

- Con anticipación, dale a los participantes una fecha y ubicación para su capacitación.
- Planea adecuadamente, pero sé flexible ya que pueden existir eventos o cambios inesperados en tu itinerario. Siempre es bueno tener a alguien de reserva o que esté listo para cubrir un turno.
- Distribuye las tareas con anticipación y ten los formularios listos para cada voluntario, cada cambio de turno y de sitio.
- Se recomienda utilizar un “Google Sheet” u otra plataforma en línea de manera que los voluntarios puedan registrarse antes del evento o de la capacitación.



5. CAPACITACIÓN DE APLICADORES

¿Cómo capacitar a los voluntarios antes de aplicar el estudio?

Elige el sitio adecuado para el entrenamiento

Para la mayoría de las herramientas, es ideal organizar un evento de capacitación uno o dos días antes y solicitar la asistencia de todos los voluntarios. Este proceso funciona especialmente para estudios con muchos voluntarios, ya que capacitar a un grupo grande en el sitio puede tomar demasiado tiempo.

Para grupos más reducidos, puede ser preferible realizar la capacitación en el lugar, previo a la aplicación de las herramientas. Esto conlleva menos formalidad y permite resolver dudas de manera más individual.

Hazle saber a los voluntarios por qué estás haciendo el estudio

¡Los voluntarios son una parte esencial de tu equipo! Transmíteles el trasfondo del proyecto, así como la metodología del estudio y la filosofía detrás de él. Vale la pena hacer una presentación o introducción que explique por qué se está aplicando la herramienta seleccionada. Explica la visión a la cual están contribuyendo, así como los resultados que podrían obtenerse con su trabajo. ¡Transmite el entusiasmo de formar parte de un gran proyecto!

Tenemos dos videos animados sobre la vida pública y la historia de las herramientas de vida pública que puedes ver [aquí](#) y [aquí](#).

Describe las próximas actividades utilizando las guías paso a paso (incluidas con cada una de las herramientas)

Los distintos encuestadores pueden tener distintas tareas, pero todos deben tener una noción de los datos que se van a recolectar. Algunos encuestadores pueden recolectar información de la vida pública, otros pueden aplicar encuestas por intercepción, mientras que otros pueden mapear información del espacio público. Los turnos serán distintos para todos dependiendo lo que se necesita contar y en donde.

Guía a los participantes a través del proceso de usode recolección de datos. Al dar indicaciones a los voluntarios, enfatiza la importancia de que agreguen su nombre, fecha y hora en TODAS las hojas. Es importante mencionar que no todos los conteos se basan en tiempo.

Asigna un lugar donde los participantes deben entregar sus hojas al completar su turno.

No te olvides de darle a la gente tu NÚMERO TELEFÓNICO para que puedan contactarte si surge alguna pregunta o problema en el espacio. Deja claro que, en caso de que algún voluntario se vea involucrado en una situación incómoda, deberá retirarse del sitio e informar al coordinador sobre la situación.

¡Asegúrate de tener tiempo para resolver dudas!

6. LLEVA A CABO EL ESTUDIO

¡Estoy listo para llevar a cabo el estudio! ¿Qué pasos debo seguir?

Pasos para encuestadores:

- Prepárate para empezar a la hora indicada. Empezar tarde puede desplazar el turno completo, así como la información recolectada
- Sigue las instrucciones de la capacitación. Si tienes dudas, revisa las guías paso a paso o contacta a tu coordinador.
- Asegúrate de anotar tu nombre, hora, clima, ubicación y fecha en todas las hojas.
- Entrega las hojas al terminar el turno.

Pasos para coordinadores de estudio

- Revisa la encuesta, supervisa a los encuestadores y muestra disponibilidad en caso de dudas o comentarios.
- Toma fotografías para documentar el estudio en acción, así como los lugares de estudio.
- Prepárate para cubrir los turnos de los participantes que falten o para reunir voluntarios extra.
- Prepárate para cancelar el estudio en caso de clima extremo y asegúrate de informar a los voluntarios.



¡Errores comunes!

Si tu estudio involucra contar personas moviéndose – ya sea utilizando el conteo de edad y género o el conteo de personas en movimiento – asegúrate de que los encuestadores comprendan que están contando personas moviéndose A TRAVÉS de la línea en su mapa y no SOBRE la línea. Si los encuestadores cometen este error, la información no será útil.

Si tu estudio utiliza la herramienta de mapeo de actividades estáticas o conteo de edad y género para personas pasando tiempo en un espacio (sin moverse), asegúrate de que los encuestadores caminen en un circuito regular alrededor del espacio al llenar su hoja. NO deberán pararse en un solo punto y sólo contar a las personas a la vista.

Otras consideraciones importantes para coordinadores de estudio:

Organización

Durante un turno, el coordinador deberá organizar y administrar todos los materiales. En caso de que un voluntario no cumpla con su turno asignado, prepárate para suplirlo, pero si es posible, trata de evitar que esto suceda.

Supervisión

El coordinador de encuestas deberá supervisar a los voluntarios durante su turno. Mantén comunicación continuamente con los voluntarios y asegúrate de que tengan el número de teléfono del organizador en caso de preguntas o emergencias.

Recolección de hojas de conteo

Recolecta las hojas de conteo después de cada turno. Ya sea reuniéndose con los voluntarios en el sitio de estudio o en un lugar acordado previamente donde los voluntarios pueden entregar sus hojas.

Fotografías

Toma muchas fotos. Asegúrate de capturar el estudio en el momento, toma fotos antes y después en caso de eventos o intervenciones y muestra distintos usos y usuarios del espacio público. Es de suma importancia documentar el proceso con fotografías para visualizar la historia junto con los datos.

Ejemplo de Itinerario de Coordinador de Conteos (se recomiendan dos personas para esta actividad)

- 7:00 am - Llegada al sitio con contadores y material extra en caso de que los participantes olviden el suyo. De ser posible, lleva café o refrigerios para los encuestadores.
- 7:15am – Capacitación de último minuto para voluntarios que no hayan asistido a la sesión previa.
- 7:30 am – Llegada de voluntarios del primer turno a recibir materiales, preguntas de último minuto y toma de posición.
- 8:00 am– Inicio del primer turno
- 8:00 – 9:00 am – Supervisión del primer turno para rectificar que se estén haciendo bien los conteos. No dudes en pedir las hojas de los encuestadores para verificar su proceso. A menudo el orgullo inhibe las preguntas. Es necesario asegurarse de que los encuestadores se sientan seguros de hacer las preguntas necesarias.
- 9:00 - 11:00 am - Los coordinadores hacen un análisis del espacio público o toman un descanso.
- 11:15 am - Empieza el segundo turno. Explicación breve de último minuto para voluntarios que no hayan asistido a la sesión previa.
- 11:30 am – Un coordinador recibe a los voluntarios que llegan al segundo turno. Otro coordinador revisa el material al momento que los voluntarios del primer turno lo entregan. De ser posible, los voluntarios del primer turno pueden compartir sus estrategias acerca de los puntos que seleccionaron con los voluntarios del segundo turno.
- 12:00 - 1:00 pm - Los coordinadores hacen una supervisión de los voluntarios del segundo turno.

REPETIR

7. CUENTA HISTORIAS CON DATOS

He completado mi estudio satisfactoriamente. ¿Ahora qué?

Se ha recolectado una gran cantidad de información. ¡Grandioso! Sin embargo, para poder visualizar su impacto, se necesita más que números. Te recomendamos capturar la información en Excel o Google sheets y crear tablas y gráficos para visualizar tus resultados.

Consejos para el manejo de los datos:

- Selecciona las historias más cautivadoras, pero no seas selectivo con los hallazgos.
- Sé honesto con los datos. Interpreta, pero no tergiverses la información.
- ¡Mantenlo simple! Publica los datos junto con fotografías y diagramas; esto resonará más con diversas audiencias..
- Compara una variable a la vez. En caso de comparar dos puntos distintos, asegúrate de no estar comparando un día entre semana en un sitio, con un día de fin de semana en otro.
- No te preocupes por la representación o por el software de visualización (Excel funciona perfecto).
- Considera los factores de alteración. Si la cantidad de peatones es menor por la noche, ¿será porque la ciudad no sustenta la vida nocturna o porque estaba lloviendo?

Sintetiza los hallazgos en historias de impacto

En nuestro sitio web puedes leer sobre casos de estudio que demuestran cómo las herramientas de vida pública han sido utilizadas para recolectar datos interesantes que han enriquecido distintos proyectos.

Ejemplos de hallazgos:

Superstop de D.C.

- “La *Superstop* cambió la manera en que las personas percibían su barrio: durante la intervención, 59% de los participantes en las encuestas por intercepción tuvieron una percepción positiva del barrio, comparada con 36% antes de la intervención.”
- “Después de la instalación, las encuestas por intercepción revelaron una reducción del 100% en asientos secundarios; en vez de sentarse en el suelo, un escalón, una caja, o en la orilla de una maceta, las personas contaban con un espacio para esperar confortable, creativo y creado por la comunidad ”.
- “Las personas que se paraban en el sitio para disfrutar de la instalación de *Superstop* aumentó en un 20%”.

Prototipos en *Market Street*

- “El festival atrajo a grupos de distintas edades, lo cual significó que el espacio público se sintió accesible y seguro. Comparado con el estudio base, el número de adultos mayores (65+) aumentó un promedio de 25% durante el Festival, mientras que la presencia de niñas y niños de menos de 14 años, aumentó en un 40%”.
- “El número de personas que permaneció en el espacio público, realizando actividades como estar de pie, esperando el transporte, sentados en una banca o jugando, aumentó en un promedio de 55% durante la semana y 176% durante el fin de semana – alcanzando una máxima del 700%.”
- “Aunque una cantidad diversa de personas asistieron al festival, no todas se enteraron previamente, sino hasta encontrarlo en la calle. De hecho, el 73% de las personas encuestadas declararon que descubrieron el festival por casualidad.”

Celebrando el Histórico *West End*

- “El mapeo de actividades estacionarias reveló que el 78% de la actividad en la calle abarcaba personas paradas o esperando el autobús. Sin embargo, las paradas de transporte comúnmente carecían de asientos, sombra o protección de la lluvia.”
- “La plaza se convirtió en un lugar que las personas querían cuidar y mantener; el 92% de los visitantes tuvieron una perspectiva positiva y el 63% quiso participar activamente en su manutención.”
- “La investigación reveló la necesidad de más y mejores cruces peatonales para acceder a la plaza sobre *West Trade Street*. Los conteos de personas en movimiento demostraron que por cada 9 personas que cruzaban la calle, solo una utilizaba el cruce.”

¿PREGUNTAS?

¡Gracias por tu interés en estudiar la vida pública! Si deseas contactarnos o tienes comentarios, por favor escríbenos a: publiclife@gehl.institute.org o a info@derivelab.org.